

Postgraduate Assignment coversheet & feedback form

THIS SHEET MUST BE THE FIRST PAGE OF THE ASSIGNMENT YOU ARE SUBMITTING
(DO NOT SEND AS A SEPARATE FILE)

For completion by the student:		
Student Name: Chunyuan Xue		
Module code: SICH7029 Module title: Readings from the Governing Principles of Ancient China (SICH7029)	Student ID number: 1803718	Educational support needs: No
Module tutor: Venerable Chengde Assignment due date: 15 November 2024		
If your module has multiple submissions please indicate which piece of work this is. 1 st ☐ 2 nd ☒ 3 rd ☐ 4 th ☐ 5 th ☐ 6 th ☐		
Word count: 2900		
I confirm that this is my original work and that I have adhered to the University policy on plagiarism. Signed Chunyuan Xue.....		
Email submission: if you are submitting this form via email, please tick this box ☐ (as a substitute for your signature) to confirm that you agree to the above declaration.		

Assignment Mark	
1st Marker's Provisional mark	
2nd Marker's/Moderator's provisional mark	
Agreed Internal Mark:	
External Examiner's mark (if relevant)	
Final Mark	
NB. All marks are provisional until confirmed by the Final Examination Board.	

For completion by Marker 1:

Comments:	
Marker's signature:	Date:
For completion by Marker 2/Moderator:	
Comments:	
Marker's Signature:	Date:
AGREED INTERNAL MARK (where necessary): Comment on process on arriving at agreed mark:	

External Examiner's comments (if relevant)	
External Examiner's Signature:	Date:

AI Acknowledgement

☒ **I have not used AI in my assignment**

I confirm that I have not used any AI tools in the research and creation of this assignment. I confirm that I have not presented any AI generated materials as my own work. I confirm I have copies of my drafts, notes, and other resources I used, which I may be asked to provide in evidence.

☐ **I have used AI in my assignment**

I acknowledge the use of [AI Tool 1] [(AI Tool 1 url)] on [Date] to [Purpose my work: (e.g. support my research/proofread/edit photographic material etc.)]. I used the prompt(s):

1. [Prompt]
2. [Prompt]
3. [Prompt]

I confirm that I have not presented any AI generated text as my own work. I confirm I have copies of my drafts, notes, and other resources I used before, and after the use of AI tools which I may be asked to provide in evidence.

(Delete or continue list as required)

I acknowledge the use of [AI Tool 2] [(AI Tool 2 url)] on [Date] to [Purpose my work (e.g. support my research/proofread/edit photographic material etc.)]. I used the prompt(s):

1. [Prompt]
2. [Prompt]
3. [Prompt]

I confirm that I have not presented any AI generated text as my own work. I confirm I have copies of my drafts, notes, and other resources I used before, and after the use of AI tools which I may be asked to provide in evidence.

由《論語治要》談為政者的正己化人

壹、前言

《群書治要》是唐朝時期，由魏徵、虞世南等諸位大臣，從經典當中節選的精華進行註解、編纂而成，而註解方面多以為政的角度對經典進行開解。在《論語》中孔子曾強調：「苟正其身，於從政乎何有？不能正其身，如正人何？」¹，在為政的過程中，當以君主端正自身來感化，然而這種正其身的具體體現形式是什麼？因此本文將主要以《論語治要》中所節錄的篇章，就為政中君主如何修正自己的行為，從而達到不治而治的效果進行探討，同時參考諸家典籍歷史，就為政者所應具備的行為或是德行進行研究。

貳、為政以德

一個領導者在為政的過程當中，首先當以修正自己的德行為首。在《論語治要》的〈為政〉篇中，開篇強調了「為政以德」，在註解當中提到「德者，無為，猶北辰之不移，而眾星拱之。」²這樣的為政思想看似很難實現，為何上位者不必作為則自然能夠使民眾得到治理？劉餘莉教授在〈《群書治要》中修身重民思想〉中指出：「君主是什麼樣的人，就喜歡任用什麼樣的臣子；自己的修身達到怎樣的程度，也會感召什麼樣的下屬來到身邊。」³而這樣的行為在〈衛靈公〉篇中，孔子也給出了一個例子，孔子有提到：「無為而治者，其舜也與？夫何為

¹ 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》（北京：團結出版社，2011年5月），頁386。

² 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，頁370。

³ 「國家哲學社會科學文獻中心」，〈《群書治要》中修身重民思想〉：

（blob:<https://www.ncpssd.org/3b33850f-f4d1-489b-abd6-f13c218af49b>）2024年11月15日瀏覽。

哉？恭己正南面而已矣。」⁴可見無為而治在歷史上確實是存在的。

然而，這裡也指出所謂的「無為」也並非完全無所作為，註解有指出：「言任官得其仁，故無為也。」⁵可見是任用了賢德之人，因此看起來並不忙碌，從而給人一種無為的錯覺。然而繼續深究，領導者如何才能任賢，這裡也有指出「恭己」二字，需使自己對一切人事物保持恭敬。李炳南居士在註解中提到：「恭己，就是自己存恭敬心，對人對事一切恭敬。」⁶由此可見，若要任用賢人，首先也需從恭敬賢士開始，若沒有自身的恭敬，賢德之人也難以被任用。

如古時的楚漢相爭，劉邦曾自述：「夫運籌策帷帳之中，決勝於千里之外，吾不如子房。鎮國家，撫百姓，給餽饗，不絕糧道，吾不如蕭何。連百萬之軍，戰必勝，攻必取，吾不如韓信。」⁷在與他的臣子相對比的時候，劉邦表示不如他們，一方面可見他的謙虛，但同樣也是一個事實。然而，雖然他自身在這些方面能力不足，卻十分尊重這些有能力的人。可是項羽卻與之相反，《史記》中記載的評價提到：「項羽妒賢嫉能，有功者害之，賢者疑之，戰勝而不予人功，得地而不予人利」⁸而最後兩人的結局也是完全相反，由此能看出，一位領導者自身的能力固然重要，可是更加重要的是他的德行。畢竟一個政治體係是不可能由一個人完成所有的工作，能力再強也需要他人的輔佐，而自身的德行便是與人相處的根本，能力不行但是能夠用人，則一樣可以成功；可是能力再強卻無法用人，其結果便如同項羽一樣。其根本是在於領導者自身的德行，以及是否能夠保持恭

⁴ 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，頁 392。

⁵ 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，頁 392。

⁶ 李炳南講述，徐醒民敬記：《論語講要》（臺中市佛教蓮社，2016 年），頁 633。

⁷ 「中國哲學電子化計劃」，《史記·高祖本紀》：

（<https://ctext.org/shiji/gao-zu-ben-ji/zh>），2024 年 11 月 15 日瀏覽。

⁸ 「中國哲學電子化計劃」，《史記·高祖本紀》：

（<https://ctext.org/shiji/gao-zu-ben-ji/zh>），2024 年 11 月 15 日瀏覽。

敬。

同樣在〈憲問〉篇中子路曾請教孔子怎樣才是君子，其中孔子提到三個次第，分別是「修己以敬」、「修己以安人」以及「修己以安百姓」。⁹而在《論語治要》中並未有輯錄「修己以安人」的部分，儘管如此，從這個次第也能看出，若想要做到「修己以安百姓」，也就是通過修養自己而使百姓的生活安樂，其根本是在「修己以敬」上，從這裡也再次印證了領導者德行的重點在於敬這一字。

可是這種恭敬之心又是從何而來，《孝經》中有提到：「不愛其親而愛他人者，謂之悖德；不敬其親而敬他人者，謂之悖理。」¹⁰可見愛敬的根本，是從孝道中產生的。而《論語治要》中也是強調了孝才是領導者的核心。

貳、孝悌為本

在《論語治要》中開篇所節錄的第一句，並非我們所熟悉的「學而時習之」一章，而是「其為人也孝悌」章。由於《群書治要》一書主要是為唐太宗所編纂，因此挑選的章句也多與政治相關，而《論語治要》中首先強調務本，並且章節的前半段也未被錄入，從「君子務本」開始節錄直至結尾，可見政治當中也十分強調根本的重要性。而其根本也在文中有直接指出：「孝悌也者，其仁之本與。」¹¹由此可見，身為一國之君，其德行的根本仍然是在孝悌上。劉餘莉教授在〈《群書治要》中的任人唯賢思想〉中也提到：「一個人不知報答父母的養育之恩，沒有愛敬之心，他的其他品德便無從談起。」¹²

同樣在《論語治要》的〈為政篇〉中，季康子也曾問政於孔子，如何能使百

⁹ 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，頁 392。

¹⁰ 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，頁 358。

¹¹ 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，頁 368。

¹² 「國家哲學社會科學文獻中心」，〈《群書治要》中的任人唯賢思想〉：

([blob:https://www.ncpssd.org/33499d7b-b7d6-4da8-97de-bb8fbdd2ec25](https://www.ncpssd.org/33499d7b-b7d6-4da8-97de-bb8fbdd2ec25)) 2024 年 11 月 15 日瀏覽。

姓盡忠，而孔子的回答是：「孝慈，則忠。」¹³《論語治要》當中註解：「君能上孝於親，下慈于民，則民忠矣。」¹⁴同樣是將孝順擺在首位，將上孝父母擺在慈愛百姓之前，也再次得出孝是為政者的根本，或者說是一個人為人的根本。

在〈學而篇〉的後文中提到：「弟子入則孝，出則悌」一章，其指出一個人學習的次第應當從孝悌開始，在家孝順父母恭敬兄長，從這裡落實德行的基礎，其次才是：謹而信、泛愛眾、親仁、最後餘力學文，通過這一章，也能夠印證上文中提到的孝悌為本。而作為一國之君，自然方方面面皆要以自身為表率，而為人最基本的孝道也必定是表率中的重中之重。也正因此，為人國君會先以這一條為自身之根本，由此才能夠引領百姓落實這一點，而唯有落實孝悌，才有逐漸的謹而信乃至學文，可若是沒有孝悌根基，則如同空中樓閣，也自然難以領導百姓走向幸福的生活。因此孝道本就是為人不可缺少的德行，而作為領導者也同樣如此。

在歷史當中，中國最早的聖王堯帝在選擇傳人禪讓帝位的時候，首先考量的便是傳人的孝悌，然後才是考察別的各方面。在《史記·五帝本紀》中記載到：「於是堯乃以二女妻舜以觀其內，使九男與處以觀其外。舜居媯汭，內行彌謹。堯二女不敢以貴驕事舜親戚，甚有婦道。堯九男皆益篤。」¹⁵堯帝以自己的兒女來考驗舜的德行，從舜的家庭關係當中來觀察他的待人處世，而與父母兄長的和睦相處，也正是孝悌二字的落實。堯帝在選擇帝位的傳人時，首先考察的便是這一點，由此也能夠得出，孝悌確實是一個執政者應具備的最基本的德行，而大舜也被列為中國二十四孝之首。而排名第二的，也是中國古時另一位皇帝漢孝文帝

¹³ 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，頁 371。

¹⁴ 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，頁 392。

¹⁵ 「中國哲學書電子化計劃」，《史記·五帝本紀》：
(<https://ctext.org/shiji/gao-zu-ben-ji/zh>)，2024 年 11 月 15 日瀏覽。

劉恆，其也是因孝道而聞名，而他所開創的「文景之治」也是中國歷史上有名的盛世，由此也可佐證孝道在政治當中確實有著重要的地位。

肆、反求諸己

在明了了領導者需要有的根基與心態後，身為領導者便能夠以此來省察自身的問題。而在正己的過程當中，能夠察覺到自身的問題也是一個關鍵，當然，在身邊有諫臣進諫時，自然能夠通過納諫來調整自身，然而另一方面，也需要領導者本身有著納諫的美德，才會有諫臣的出現。如紂王不願納諫，孔子在《論語》當中也提到：「殷有三仁焉」，紂王有著像微子、比干、箕子這樣的賢臣以死進諫，可他身為領導者並未有反省自身的問題，最終導致了國家的滅亡。另一角度，如果不是因為唐太宗能夠納，縱然有魏徵的進諫也無法改變任何制度。

而也正是因為太宗善於納諫，魏徵才能得到發揮。《舊唐書》中記載了太宗在魏徵死後提到：「夫以銅為鏡，可以正衣冠；以古為鏡，可以知興替；以人為鏡，可以明得失。朕常保此三鏡，以防己過。今魏徵殂逝，遂亡一鏡矣！」¹⁶可見太宗自身就有著不斷反省的態度，而這樣的態度也是作為領導者所必須的。

同樣在《論語治要》中孔子也曾表達：「三人行，必得我師焉。擇其善者而從之，其不善者而改之。」¹⁷註解當中註到：「故無常師」，由此可見聖人並沒有固定的老師，而是任何值得他學習的事物都可以成為他的老師。也正如上文提到的太宗皇帝，同樣在生活中也「以銅為鏡」、「以古為鏡」而並不僅限於魏徵一人的言論。同樣，這一章也提到，選擇他善的地方，可以學習效法而獲益；而

¹⁶ 「中國哲學書電子化計劃」，《舊唐書·魏徵》：

（<https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&res=456206&searchu=%E4%BB%A5%E9%8A%85%E7%82%BA%E9%8F%A1>），2024年11月15日瀏覽。

¹⁷ 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，頁376。

不善的部分，一樣可以使得我們引以為戒。在《論語治要》的〈里仁篇〉中孔子指出：「見賢思齊焉，見不賢而內自省也。」¹⁸因此賢或不賢都能夠幫助自身提升，而關鍵在於領導者是否有這顆效法與自省的心，在遇到賢者時能夠有慕賢之心，從而督促自己效法；在遇到不賢時能夠及時反省，從而得到警惕。

由此可見，一位領導者在能夠注重提升自己時，也要有著慕賢之心，能夠善於納諫、學習賢者。同樣，在遇到不善的人事物時，若能夠及時反躬自省，同樣也能夠從中獲益或是及時止損。

伍、結語

《論語治要》提煉了《論語》對於為政有益的經句。就正己化人的方面，從文中可以了解到一位領導者需通過自身德行，來影響周圍的人，其根本則是愛敬存心。而愛敬存心則需要從家庭當中習來，因此領導者當以孝為本。同時在領導過程中，也需善於納諫、反求諸己，時刻檢點自身。若能從自身德行入手，則最後自然能夠引領一個團隊乃至國家走上昌盛。

¹⁸ 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，頁 375。

主要參考文獻

(一) 古籍專書

1. 〔漢〕許慎撰，〔清〕段玉裁注：《說文解字注》，臺北：洪葉文化出版社，2016 年。
2. 呂效祖，趙保玉編：《群書治要考譯》，北京：團結出版社，2011 年 5 月。

(二) 現代專書

1. 李炳南講述，徐醒民敬記：《論語講要》，臺中中市佛教蓮社，2016 年。

(三) 網絡資料

1. 「國家哲學社會科學文獻中心」，〈《群書治要》中修身重民思想〉：
(blob:<https://www.ncpssd.org/3b33850f-f4d1-489b-abd6-f13c218af49b>)
2024 年 11 月 15 日瀏覽。
2. 「國家哲學社會科學文獻中心」，〈《群書治要》中的任人唯賢思想〉：
(blob:<https://www.ncpssd.org/33499d7b-b7d6-4da8-97de-bb8fbdd2ec25>)
2024 年 11 月 15 日瀏覽。
3. 「中國哲學書電子化計劃」，《史記·高祖本紀》：
(<https://ctext.org/shiji/gao-zu-ben-ji/zh>)，2024 年 11 月 15 日瀏覽。
4. 「中國哲學書電子化計劃」，《史記·五帝本紀》：
(<https://ctext.org/shiji/gao-zu-ben-ji/zh>)，2024 年 11 月 15 日瀏覽。
5. 「中國哲學書電子化計劃」，《舊唐書·魏徵》：
(<https://ctext.org/wiki.pl?if=gb&res=456206&searchu=%E4%BB%A5%E9%8A%85%E7%82%BA%E9%8F%A1>)，2024 年 11 月 15 日瀏覽。